

**ANALISIS MUATAN *LANDESKUNDE* DALAM BUKU AJAR BAHASA
JERMAN *DEUTSCH ECHT EINFACH A1.1 dan A1.2***

SKRIPSI

Diajukan untuk memenuhi sebagian syarat memperoleh

gelar Sarjana Pendidikan Bahasa Jerman



Safhira Syalsabila Dimyati

NIM 2009168

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA JERMAN
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA**

2024

**ANALISIS MUATAN *LANDESKUNDE* DALAM BUKU AJAR BAHASA
JERMAN *DEUTSCH ECHT EINFACH A1.1 dan A1.2***

Oleh
Safhira Syalsabila Dimyati

Sebuah Skripsi yang Diajukan untuk Memenuhi Salah Satu Syarat Memperoleh
Gelar Sarjana Pendidikan pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

© Safhira Syalsabila Dimyati 2024
Universitas Pendidikan Indonesia
Agustus 2024

Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian dengan dicetak
ulang, difoto kopi atau cara lainnya tanpa izin dari penulis.

LEMBAR PENGESAHAN

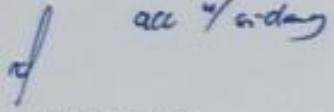
SKRIPSI

ANALISIS MUATAN LANDESKUNDE DALAM BUKU AJAR BAHASA
JERMAN *DEUTSCH ECHT EINFACH AL.1 dan AL.2*

SKRIPSI

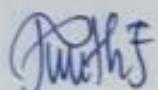
Disetujui dan disahkan oleh pembimbing:

Pembimbing I,



Irma Permatasari, S.Pd., M.Pd.
NIP. 198210042005012001

Pembimbing II,



Nur Muthmainnah, S.Pd., M.A.
NIP. 920200819910730201

Mengetahui

Ketua Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman,
FPBS UPI



Irma Permatasari, S.Pd., M.Pd.
NIP. 198210042005012001

PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi dengan judul “**ANALISIS MUATAN LANDESKUNDE DALAM BUKU AJAR BAHASA JERMAN DEUTSCH ECHT EINFACH A1.1 dan A1.2**” ini beserta seluruh isinya adalah benar-benar karya saya sendiri. Saya tidak melakukan penjiplakan atau pengutipan dengan cara-cara yang tidak sesuai dengan etika ilmu yang berlaku dalam masyarakat keilmuan. Atas pernyataan ini, saya siap menanggung risiko/sanksi apabila di kemudian hari ditemukan adanya pelanggaran etika keilmuan atau ada klaim dari pihak lain terhadap keaslian karya saya ini.

Bandung, Agustus 2024

Penulis,

Safhira Syalsabila Dimyati

KATA PENGANTAR

Segala puji dan syukur penulis panjatkan kehadiran Allah SWT yang telah melimpahkan berkat dan rahmatnya sehingga peneliti mampu untuk menyelesaikan karya tulis skripsi yang berjudul “Analisis Muatan *Landeskunde* dalam Buku Ajar Bahasa Jerman *Deutsch Echt Einfach A1.1 dan A1.2*”. Skripsi ini merupakan bagian dari perjalanan akademik peneliti dalam meraih gelar Sarjana pada Program Studi Pendidikan Bahasa Jerman.

Penulisan skripsi ini tidak terlepas dari segala lika-liku dan tantangan yang peneliti hadapi. Penulis menyadari dalam penulisan skripsi ini masih terdapat banyak kekurangan maupun kekeliruan yang masih jauh dari kata sempurna. Maka dari itu, kritik dan saran yang diberikan akan sangat bermanfaat peneliti.

Sangat besar harapan peneliti agar skripsi ini dapat memberikan banyak manfaat dan penambahwan wawasan maupun informasi bagi pembelajar bahasa Jerman, pengajar, para pembaca dan bagi peneliti tersendiri.

Bandung, Agustus 2024

Peneliti

UCAPAN TERIMA KASIH

Segala puji penulis panjatkan atas kehadirat Allah SWT. Atas hidayah dan ridho-Nya, sehingga penulis diberikan rezeki dan kelancaran dari awal proses perkuliahan hingga akhirnya peneliti dapat menuntaskan skripsi ini. Keberhasilan peneliti tentunya melibatkan banyak pihak yang turut berkontribusi, baik dari segi dukungan moril dan materil, bimbingan dari berbagai pihak dan do'a yang dipanjangkan untuk penulis. Oleh karena itu, dalam kesempatan ini penulis ingin menyampaikan banyak terima kasih kepada:

1. Keluarga tercinta, Bapak Ahmad Dimyati dan Ibu Yani Mulyani selaku orang tua saya yang selalu memanjatkan doa nya untuk keberhasilan anak-anaknya, yang selalu memberikan dukungan moril maupun materi. Adik-adik saya tercinta Adrian Muhammad Pratama dan Hamzah Muhammad Rizki yang selalu mendukung saya dalam menjalankan pembelajaran.
2. Ibu Irma Permatawati, S.Pd., M.Pd. selaku pembimbing skripsi satu dan Nur Muthmainnah, S.Pd., M.A. selaku pembimbing skripsi dua. Tanpa dukungan dan bimbingan dari beliau saya tidak akan dapat menyelesaikan skripsi dan perkuliahan ini dengan baik.
3. Kepada seluruh dosen di Departemen Pendidikan Bahasa Jerman yang telah membimbing saya, mengajarkan saya dan memberikan ilmu pengetahuan, wawasan dan pengalaman kepada saya sedari awal dimulai perkuliahan hingga saya mampu menyelesaikan skripsi ini.
4. Kepada Ibu Nancy Margiana, Nadya Putri Andini, Adnan Naufal selaku saudari dan saudara saya yang selalu memberikan saya dukungan dan memfasilitasi saya selama proses pengerjaan skripsi, serta kepada rekan-rekan kerja saya di Grosir Oleh-Oleh Haji yang selalu mendukung saya.
5. Kepada Lifyandara, Naurah Regina dan teman teman Karasak *Class* selaku rekan saya sedari sekolah menengah atas. Dukungan berserta motivasi mereka dapat mendorong saya hingga di titik ini.
6. Kepada Fatimah Az-Zahra, Shafa Humaira, Sri Nur Pratami dan teman teman Pendidikan Bahasa Jerman angkatan 2020 yang bersama-sama berjuang dari awal perkuliahan hingga saya dapat menyelesaikan skripsi ini.

7. Kepada seluruh pihak yang tidak dapat disebutkan satu per satu tetapi telah memberikan banyak kontribusi ke dalam proses pembuatan skripsi ini.

Semoga Allah SWT senantiasa membalas segala kebaikan yang telah diberikan kepada peneliti. Sekali lagi peneliti mengucapkan terima kasih kepada berbagai pihak.

ABSTRAKSI

Dimyati, Syalsabila Safhira. Analisis Muatan *Landeskunde* dalam Buku Ajar Bahasa Jerman *Deutsch Echt Einfach A1.1 dan A1.2*. Skripsi pada Prodi Pendidikan Bahasa Jerman. Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra. Universitas Pendidikan Indonesia.

Dalam mempelajari bahasa asing, pemelajar perlu terlebih dahulu memahami negara tempat bahasa tersebut digunakan. *Landeskunde*, yang mencakup pengetahuan umum tentang Jerman, adalah aspek penting dalam pembelajaran bahasa Jerman. Pemahaman tentang *Landeskunde* sering ditemukan dalam berbagai materi pembelajaran di buku ajar, dan karena itu, menjadi bagian tak terpisahkan dari proses belajar bahasa Jerman. Sumber data pada penelitian ini adalah buku ajar bahasa Jerman *Deutsch Echt Einfach A1.1* dan *A1.2*. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui: 1) aspek *Landeskunde* yang terdapat di dalam buku ajar; 2) pendekatan yang dipergunakan dalam pengajaran aspek *Landeskunde* yang terdapat di dalam buku ajar; dan 3) integrasi aspek *Landeskunde* yang terdapat di dalam buku ajar ke dalam keterampilan berbahasa. Metode penelitian yang digunakan adalah analisis deskriptif yang terdiri dari tahap pengumpulan data, klasifikasi data dan analisis data. Adapun teori yang digunakan untuk menganalisis aspek dan pendekatan *Landeskunde* dalam penelitian ini adalah teori dari Penning (1995) dan Weimann & Hosch (1993). Dari hasil analisis data ditemukan bahwa 1) dari delapan aspek *Landeskunde* hanya ditemukan lima aspek *Landeskunde*, yaitu aspek *Land und Leute* (Negara dan Masyarakat) di dalam 10 materi, aspek *Alltag gesellschaftliches Leben* di dalam 16 materi, *Bildung und Wissenschaft* di dalam 4 bagian materi, *Wirtschaft und Technik* (Ekonomi dan Teknologi) sebanyak 2 bagian dan *Kulturelles* (Budaya) sebanyak 11 bagian; 2) di dalam satu materi *Landeskunde* dapat terdiri lebih dari satu peran pendekatan. Dari hasil analisis di dapatkan data, pendekatan faktual kognitif sebanyak 57,57%, pendekatan komunikatif sebanyak 30,30%, pendekatan antar budaya sebanyak 12,12%; 3) ditemukan data bahwa materi *Landeskunde* terintegrasi terhadap keempat keterampilan bahasa. Peneliti menyarankan agar pembelajar dan pengajar menggunakan buku ajar yang memiliki materi *Landeskunde* di dalamnya agar dapat membantu proses pembelajaran.

Kata Kunci: Buku Ajar, Materi Ajar, Studi Regional, Aspek-aspek, Pendekatan, *Deutsch Echt Einfach*.

KURZFASSUNG

Dimyati, Syalsabila Safhira 2024. Analyse der landeskundlichen Inhalte in den Lehrwerken Deutsch Echt Einfach A1.1 und A1.2. Abschlussarbeit an der Deutschabteilung. Fakultät für Sprachen und Literaturbildung. Pädagogische Universität Indonesiens. Bandung.

Die Lernenden müssen ein Land erkennen, bevor sie die Sprache dieses Landes lernen. Landeskunde ist ein wichtiger Aspekt, weil sie allgemeines Wissen über das Land Deutschland lernt. die landeskundlichen Inhalte kann in das Lehrbuch finden. Man kann sagen, dass Landeskunde ein wichtiger Aspekt beim Erlernen der deutschen Sprache ist. Der Gegenstand in dieser Untersuchung ist die Lehrbuchern Deutsch Echt Einfach A1.1 und A1.2. die Ziele der Untersuchung sind , die inhalte der Landeskunde zu identifizieren, die Aspekte der Landeskunde herauszufinden, die Rolle der Landeskundlichen Ansatzes nennen und die Integration von Landeskunde und Sprachkenntnissen kennen. Die verwendete Forschungsmethode ist die deskriptive Analyse. Mit der deskriptiven Analysemethode wurden die Daten gesammelt, klassifiziert basierend auf die Aspekte und die Rolle der Ansätze der Landeskunde. Diese Forschung wurden mit der Theorie von Penning (1995) und Weimann & Hosch (1993) analysiert. aus den Analyseergebnissen erhaltene Daten : 1) von den acht Aspekten der Landeskunde nur fünf Aspekte gefunden, Land und Leute Aspekte in 10 Materialien gefunden, Aspekte des Alltags gesellschaftlichen Lebens in 16 Materialien, Bildung und Wissenschaft Aspekte in 4 Abschnitten der Materialien, Wirtschaft und Technik Aspekte in 2 Abschnitten und Kulturelles Aspekte in 11 Abschnitten; 2) in einem Landeskunde-Material kann mehr als eine Ansatzrolle enthalten sein. Aus den Analyseergebnissen geht hervor, dass: der kognitiv-faktische Ansatz 57,57%, der kommunikative Ansatz 30,30% und der interkulturelle Ansatz 12,12%; 3) es wurde festgestellt, dass die Landeskunde-Materialien in die vier Sprachfertigkeiten integriert sind. Der Forscher schlug vor, dass Lernende und Lehrer Lehrbücher mit Landeskunde-Materialien verwenden, um den Lernprozess zu unterstützen.

Schlüsselwörter: Lehrwerken, Lehrbuch, Lernmaterial, Landeskunde, Deutsch Echt Einfach.

ABSTRACT

Dimyati, Syalsabila Safhira, 2024, Analysis of Landeskunde Content in German Textbooks Deutsch Echt Einfach A1.1 and A1.2. Bandung. A Bachelor Thesis at the Departement of German Language Education. Faculty of Languages and Literature Education. Indonesia University of Education.

In learning a foreign language, learners are required to recognize that foreign country first. Landeskunde is an aspect of German language learning that contains general knowledge about the country of Germany. The understanding of Landeskunde is found in various learning materials in the textbook. It can be said that Landeskunde is an important aspect in learning German. The object of data in this study is the German Language Textbook Deutsch Echt Einfach A1.1 and A1.2. The purpose of this research is to find out the Landeskunde material contained in the textbooks, find out how the Landeskunde aspect is described in the textbooks, as well as knowing the role of the Landeskunde approach in the textbooks and knowing the form of integration of Landeskunde with German language skills. The research method used is descriptive analysis. Using descriptive analysis method, the data were collected, classified and analyzed the aspects and role of the approach of Landeskunde material using the theory presented by Penning (1995) and Weimann & Hosch (1993). From the results of data analysis, it was found that : 1) from the eight aspects of Landeskunde, there is only five aspects that has been found, Land und Leute (Country and Society) were found in 10 materials, aspects of Alltag gesellschaftliches Leben in 16 materials, Bildung und Wissenschaft in 4 parts of material, Wirtschaft und Technik (Economy and Technology) in 2 parts and Kulturelles (Culture) in 11 materials; 2) in one Landeskunde material can consist of more than one approach role. From the results of the analysis obtained data, cognitive factual approach as much as 57,57%, communicative approach as much as 30,30%, intercultural approach as much as 12,12%; 3) based on the research data, Landeskunde material is integrated into the four language skills. The researcher suggested that learners and teachers use textbooks that have Landeskunde material in them in order to help the learning process.

Keywords: Textbook, Teaching Materials, Regional Studies, Deutsch Echt Einfach.

DAFTAR ISI

LEMBAR PENGESAHAN	ii
PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI.....	iii
KATA PENGANTAR	iv
UCAPAN TERIMA KASIH.....	v
ABSTRAKSI	vii
<i>KURZFASSUNG</i>	viii
<i>ABSTRACT</i>	ix
DAFTAR ISI.....	x
DAFTAR GAMBAR	xiii
DAFTAR TABEL.....	xiv
DAFTAR LAMPIRAN.....	xv
BAB I	1
PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Penelitian.....	1
B. Rumusan Masalah Penelitian.....	3
C. Tujuan Penelitian	4
D. Manfaat Penelitian.....	4
E. Struktur Organisasi	5
BAB II.....	6
A. Landeskunde	6
1. Definisi Landeskunde.....	6
2. Fungsi Landeskunde	7
3. Cakupan Landeskunde	10
4. Peran <i>Landeskunde</i> dalam Pembelajaran Bahasa Jerman	13

B. Buku Ajar.....	19	
1. Pengertian Buku Ajar.....	19	
2. Fungsi Buku Ajar	20	
3. Kriteria Buku Ajar.....	23	
C. Buku Ajar Deutsch Echt Einfach A1.1 dan A1.2	27	
BAB III	30	
A. Desain Penelitian	30	
B. Partisipan dan Tempat Penelitian	30	
C. Pengumpulan Data.....	30	
1. Objek Penelitian	30	
2.Instrumen	Penelitian	
.....	31	
3.Teknik	Penelitian	
.....	35	
4.Tahapan	Pengumpulan	Data
.....		35
D. Analisis Data	36	
BAB IV	37	
A. Pengolahan Data.....	37	
B. Analisi Data.....	38	
1. Klasifikasi Aspek-aspek <i>Landeskunde</i> dalam buku ajar bahasa Jerman <i>Deutsch Echt Einfach A1.1 dan A1.2</i>	38	
2. Klasifikasi Peran Pendekatan <i>Landeskunde</i> terhadap Pembelajaran Bahasa Jerman.....	49	
3. Analisis Integrasi Materi <i>Landeskunde</i> dengan Keterampilan Berbahasa Jerman dalam Objek Penelitian Buku Ajar Bahasa Jerman <i>Deutsch Echt Einfach A1.1 dan A1.2</i>	56	

C. Pembahasan Hasil Penelitian	61
BAB V.....	63
A. Simpulan.....	63
B. Implikasi	64
C. Rekomendasi.....	65
DAFTAR PUSTAKA	66
LAMPIRAN	68

DAFTAR GAMBAR

Gambar 3.1 : Cover buku ajar bahasa Jerman <i>Deutsch Echt Einfach A1.1</i>	29
Gambar 3.2 : Cover buku ajar bahasa Jerman <i>Deutsch Echt Einfach A1.2</i>	29
Gambar 4.1 Materi Landeskunde (Bab 1 hlm 16).....	42
Gambar 4.2 Tugas Landeskunde (Bab 1 hlm 17)	43
Gambar 4.3 Tugas Landeskunde (Bab 2 hlm 25)	44
Gambar 4.4 Berlin, Berlin, Berlin! (Bab 8 hlm 45)	44
Gambar 4.5 Anna und Lukas – 2 typisch deutsche Jugendliche (Bab 3 hlm 43)	45
Gambar 4.6 Die Schultüte (Bab 5 hlm 43)	46
Gambar 4.7 Schärferhund oder Dackel (Bab 6 hlm 19)	47
Gambar 4.8 Tugas Landeskunde (Bab 8 hlm 45)	47
Gambar 4.9 Tugas Landeskunde (Bab 1 hlm 17)	48
Gambar 4.10 Nur im Wuppertal (Bab 10 hlm 75)	49
Gambar 4.11 Tugas Landeskunde (Bab 1 hlm 17)	50
Gambar 4.12 Die deutschen Dialekte (Bab 4 hlm 57)	50
Gambar 4.13 Fenster müssen tanzen (Bab 7 hlm 31)	51
Gambar 4.14 die Jugendliche in der Schweiz (Bab 2 hlm 31)	52
Gambar 4.15 Tugas Landeskunde (Bab 3 hlm 43)	53
Gambar 4.16 Schärferhund oder Dackel (Bab 6 hlm 19)	54
Gambar 4.17 Einkaufen in Österreich (Bab 9 hlm 61)	54
Gambar 4.18 Tugas Landeskunde (Bab 5 hlm 69)	55
Gambar 4.19 Projek Landeskunde (Bab 3 hlm 43)	56
Gambar 4.20 Tugas Landeskunde (Bab 4 hlm 57)	57
Gambar 4.21 Projek Landeskunde (Bab 2 hlm 31)	57
Gambar 4.22 Projek Landeskunde (Bab 10 hlm 75)	58
Gambar 4.23 Tugas Landeskunde (Bab 1 hlm 17)	58
Gambar 4.24 Projek Landeskunde (Bab 7 hlm 31)	60
Gambar 4.25 Tugas Landeskunde (Bab 1 hlm 17)	61
Gambar 4.26 Berlin, Berlin, Berlin! (Bab 8 hlm 45)	62
Gambar 4.27 Projek Landeskunde (Bab 10 hlm 75)	63

DAFTAR TABEL

Tabel 3.1 Teori Aspek <i>Landeskunde</i> Menurut <i>Pemming</i>	34
Tabel 3.2 Teori Pendekatan <i>Landeskunde</i> Menurut <i>Weimann</i> dan <i>Hosch</i>	35
Tabel 4.1 Klasifikasi Aspek-aspek <i>Landeskunde</i>	40
Tabel 4.2 Klasifikasi Peran Pendekatan <i>Landeskunde</i>	52
Tabel 4.3 Klasifikasi dan Keintegrasian Materi <i>Landeskunde</i> dengan Keterampilan Berbahasa Jerman.....	59

DAFTAR LAMPIRAN

LAMPIRAN 1 Tabel Analisis Klasifikasi Aspek-aspek *Landeskunde*, Peran Pendekatan *Landeskunde* dan Keintegrasian Terhadap Keterampilan Berbahasa Jerman.

DAFTAR PUSTAKA

- Aula, A. (2019). *Landeskundliche Aspekte und Personen in den Lehrbüchern Plan D und Megafon* (Master's thesis).
- Altmayer, C., Biebighäuser, K., Haberzettl, S., & Heine, A. (2019). *Handbuch Deutsch als Fremd-und Zweitsprache*. JB Metzler.
- Başaran, B. (2023). *Die Lesbarkeit; noch ein weiterer Indikator für DaF-Lehrwerke?*. *Diyalog Interkulturelle Zeitschrift Für Germanistik*, 590-609. <https://doi.org/10.37583/diyalog.1407754>
- Bauch, Karl-Richard, dkk. 2016. *Handbuch Sprachunterricht*. Tübingen: Francke Verlag Tübingen GmbH.
- Ciepielewska-Kaczmarek, L., Jentges, S., & Tammenga-Helmantel, M. (2020). *Landeskunde im Kontext: Die Umsetzung von theoretischen Landeskundeansätzen in DaF-Lehrwerken*. V&R unipress.
- Çakır, G. (2017). *Sprechfertigkeit: Ein Blick in moderne regionale Lehrwerke für den Deutsch als Fremdsprache-Unterricht in der Türkei*. *Uluslararası Eğitim Bilimleri Dergisi*, (11), 275-299.
- Dube, J., & Wilbuer, N. (2020). *Sprachsensibilität in DaF/DaZ-Lehrwerken der beruflichen Bildung—Ein Kriterienraster zur Qualitätsanalyse*.
- Echt, D., Für, E., Jugendliche, A., Und, A., Hidayat, T., Herliawan, L., & Hendra, D. (2021). Analisis Aspek Grammatik A1 dalam Buku Ajar. 11.
- Ghobeyshi, S. (2000). *Die Sho'ah als landeskundliches Thema im DaF-Unterricht. Informationen Deutsch als Fremdsprache*, 27(6), 630-644. <https://doi.org/10.1515/infodaf-2000-0607>
- Hafdarani. (2003). Fokus Jurnal Pendidikan Bahasa Asing (*Landeskunde*). https://www.academia.edu/36190067/Landeskunde_dalam_Pengajaran_Bahasa_Jerman
- HANBAY, O. (2019). *Schülerbefragung über das Lehrbuch “Deutsch Ist Spitze! A1. 1”*. *International Journal of Language Academy*, 3(6), 319–324. [10.18033/ijla.208](https://doi.org/10.18033/ijla.208)
- Hidayat, T., Amalputra, L. H. Y., & Hendra, D. Analisis Aspek Grammatik A1 dalam Buku Ajar *Deutsch Echt Einfach Für Jugendliche A1. 1 Und A1. 2. Allemania*, 11(1), 82-93.
- Khoirunnisa, G., Permatawati, I., & Hendra, D. (2021). *Analyse Der Landeskundlichen Aspekte Im Lehrwerk Netzwerk B1. Allemania*: Jurnal Bahasa Dan Sastra Jerman, 11(2), 91–102.

- Koreik, U., & Fornoff, R. (2020). *Landeskunde/Kulturstudien und kulturelles Lernen im Fach DaF/DaZ—Eine Bestandsaufnahme und kritische Positionierung*. Zeitschrift für interkulturellen Fremdsprachenunterricht, 25(1).
- Maijala, M. (2007). *Was ein Lehrwerk können muss—Thesen und Empfehlungen zu Potenzialen und Grenzen des Lehrwerks im Unterricht Deutsch als Fremdsprache*. Informationen Deutsch als Fremdsprache, 34(6), 543–561. <https://doi.org/10.1515/infodaf-2007-0602>
- Nicolaescu, A. (2021). *Landeskunde im DaF-Unterricht: kognitiv, kommunikativ, interkulturell oder diskursiv?*. Germanistische Beiträge, 47(1), 245–259. <https://doi.org/10.2478/gb-2021-0014>
- Permatawati, I. (2014). Analisis Muatan Landeskunde Dalam Buku Ajar Bahasa Jerman Studio D A2. *Allemania: Jurnal Bahasa Dan Sastra Jerman*, 4(1), 21–36.
- Reinbothe, R. (1997). *Landeskunde in der Deutschlehrerausbildung*. Informationen Deutsch Als Fremdsprache, 24(4), 499–513. <https://doi.org/10.1515/infodaf-1997-0406>
- Rösler, D. (1994). *Deutsch als Fremdsprache*. Stuttgart/Weimar: Metzler.
- Stolze, R. (2009). *Fachübersetzen—Ein Lehrbuch für Theorie und Praxis* (Vol. 89). Frank & Timme GmbH.
- Štúralová, J. (2008). *Lehrwerkanalyse. Heute haben wir Deutsch 1* (Doctoral dissertation, Masarykova univerzita, Pedagogická fakulta).
- Thaler, E. (2011). Die Zukunft des Lehrwerks—Das Lehrwerk der Zukunft.
- Tomková, T. (2007). *Landeskunde und ihre Stellung in Lehrwerken für Deutsch* (Doctoral dissertation, Masarykova univerzita, Pedagogická fakulta).
- Zeuner, U. (2001). *Landeskunde und interkulturelles Lernen: eine Einführung*. U. Zeuner.